

Distr.: General
25 August 2021

Arabic
Original: English

المجلس التنفيذي
لبرنامج الأمم المتحدة
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم
المتحدة للمستوطنات البشرية
الدورة الثانية لعام 2021
عبر الإنترنت، 15 و16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021
البند 2 (أ) من جدول الأعمال المؤقت**
المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال وخطة العمل
للدورة الثانية لعام 2021

جدول الأعمال المؤقت المشروح

البند 1

افتتاح الدورة

- 1- عقد المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) دورته الأولى لعام 2021 عبر الإنترنت يومي 7 و8 نيسان/أبريل 2021. ويرد تقرير المجلس التنفيذي عن أعماله في تلك الدورة في الوثيقة HSP/EB.2021/10. وترد المقررات التي اعتمدها المجلس في الوثيقة HSP/EB.2021/11.
- 2- وافق المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2021، في مقره 4/2021، على أن تعقد الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021 لمدة يومين أو ثلاثة أيام بين 16 و18 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، على أن يوصى المكتب لاحقاً بعدد الأيام وبأي تغيير مطلوب في جدول الأعمال المؤقت. وأوصى مكتب المجلس التنفيذي، في اجتماعه المعقود عبر الإنترنت في 8 أيلول/سبتمبر 2021، بأن تعقد الدورة الثانية للمجلس التنفيذي لعام 2021 لمدة يومين. وأوصى المكتب كذلك بأن تعقد الدورة يومي الاثنين 15 تشرين الثاني/نوفمبر والثلاثاء 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. وراعت توصية المكتب جدول الأعمال المؤقت للدورة؛ وأن المديرية التنفيذية لموئل الأمم المتحدة كان مطلوباً منها الحضور شخصياً؛ والدورة العادية الثانية لمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة للتسيق، المقرر عقدها في نيويورك يومي 18 و19 تشرين الثاني/نوفمبر 2021؛ والمواعيد المتاحة في جدول اجتماعات شعبة خدمات المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي لعام 2021.
- 3- ويرد في الوثيقة HSP/EB.2021/12 جدول الأعمال المؤقت على النحو الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في مقره 2021/4 واستعرضه المكتب وعدّله في اجتماعه المعقود في 8 أيلول/سبتمبر 2021.
- 4- وفي إطار هذا البند، سيعلن الرئيس افتتاح الدورة الثانية لعام 2021 للمجلس التنفيذي، ويوجز البروتوكولات الخاصة بهذه الدورة.

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 28 تشرين الأول/أكتوبر 2021

** HSP/EB.2021/12

5- ويمكن الاطلاع [هنا](#) على عضوية المجلس التنفيذي ابتداءً من 31 أيار/مايو 2019، أما التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب لفترة السنتين 2021-2022 فهو كالتالي:

الرئيس: بولندا (دول أوروبا الشرقية)
 نواب الرئيس: مصر (الدول الإفريقية)
 فرنسا (دول أوروبا الغربية ودول أخرى)
 باكستان (دول آسيا والمحيط الهادئ)
 المقرر: شيلي (دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

الإجراء: افتتاح رئيس المجلس التنفيذي للدورة.

البند 2

المسائل التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الثانية لعام 2021

6- في إطار هذا البند الفرعي، سيقترح الرئيس أن يعمل المجلس التنفيذي لمدة ست ساعات تقريباً في اليوم من الساعة 09:00 إلى الساعة 12:00 ومن الساعة 14:00 إلى الساعة 17:00 (بتوقيت نيروبي) (التوقيت العالمي المنسق + 3))، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وسينظر المجلس التنفيذي أيضاً في جدول أعماله للدورة ويقره، ويبت في تنظيم عمله. ويرد في مرفق هذه الوثيقة الجدول الزمني وتنظيم العمل المقترح.

7- وجدول الأعمال المؤقت، الذي يرد في الوثيقة HSP/EB.2021/12، أقره المجلس التنفيذي في الفقرة 4 من مقرره 4/2021، الذي اعتمده في دورته الأولى لعام 2021، واستعرضه المكتب وعدله في اجتماعه المعقود في 8 أيلول/سبتمبر 2021 لإدراج بند بشأن استعراض فعالية مهام الرقابة التي يضطلع بها المجلس التنفيذي فيما يتعلق بأساليب عمله، بما يكفل التوافق مع هيئات الإدارة الأخرى لموئل الأمم المتحدة.

الإجراء: إحاطة بشأن المسائل التنظيمية، بما في ذلك المسائل المتصلة بخدمات الترجمة الشفوية، واعتماد جدول الأعمال المؤقت وخطة العمل للدورة الثانية لعام 2021.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت (HSP/EB.2021/12)

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/EB.2021/12/Add.1)

قائمة بالوثائق المعروضة على المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 (HSP/EB.2021/INF/3)

(ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2021

8- في إطار هذا البند الفرعي، وبناءً على توصية المقرر، سيدعى المجلس التنفيذي إلى اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2021، التي عقدت عبر الإنترنت يومي 7 و8 نيسان/أبريل 2021. وترد في الوثيقة HSP/EB.2021/11 المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في تلك الدورة.

الإجراء: اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2021.

الوثائق

تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن أعمال دورته الأولى لعام 2021
(HSP/EB.2021/10)

المقررات التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2021 (HSP/EB.2021/11)

البند 3

تقارير رؤساء الأفرقة العاملة المخصصة

9- تمشياً مع مقررات المجلس التنفيذي، ولا سيما مع الفقرة 7 من المقرر 2/2019، التي أنشأت الفريق العامل المخصص المعني بالشؤون البرنامجية وشؤون الميزانية والإدارة؛ والفقرة 5 من المقرر 3/2019، التي أنشأت الفريق العامل المخصص المعني بإعداد مشروع سياسة تهدف إلى إشراك أصحاب المصلحة، سيقدم رئيسا الفريقين العاملين المخصصين تقريرين عن عملي الفريقين. وسيضمن تقرير رئيس الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية والميزانية والإدارية تحديثاً بشأن مواءمة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تجري كل أربع سنوات، على النحو المشار إليه في الفقرة 16 من المقرر 3/2020 والفقرة 40 من تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2021 (HSP/EB.2021/10) التي اتفق فيها على أن "هناك حاجة إلى مواصلة المشاورات بشأن مختلف الخيارات لمواءمة عملية الاستعراض الشامل للسياسات التي تجري كل أربع سنوات مع دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة"، وأوصى بأن "يواصل الفريق العامل المخصص المعني بالمسائل البرنامجية والميزانية والإدارية التابع للمجلس التنفيذي مناقشاته وأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021".

10- وتمشياً مع الفقرة 40 من تقرير المجلس التنفيذي في دورته الأولى لعام 2021 (HSP/EB.2021/10)، ستطلع المديرية التنفيذية للمجلس التنفيذي أيضاً، عند طلب ذلك، على آراء رئيس جمعية موئل الأمم المتحدة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية فيما يتعلق بمواءمة دورات التخطيط الاستراتيجي لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض التي تجري كل أربع سنوات.

الإجراء: إحاطتان يقدمهما رئيسا الفريقين العاملين المخصصين وإحاطة تقدمها المديرية التنفيذية تركز تحديداً على مواءمة دورات التخطيط لموئل الأمم المتحدة مع عملية الاستعراض التي تجري كل أربع سنوات، تليها مناقشات وتوصيات المجلس التنفيذي على أساس الإحاطات.

البند 4

الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية

11- ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند، تقرير المديرية التنفيذية عن المركز المالي لموئل الأمم المتحدة، تمشياً مع الفقرة 4 من المقرر 2/2019. وستقدم الأمانة أيضاً معلومات مستكملة عن إعادة الهيكلة الداخلية والتمويل لموئل الأمم المتحدة، وتنفيذ استراتيجية حشد الموارد، وفقاً للخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023، وكذلك ملاك الموظفين في المنظمة، القائم على التوزيع الجغرافي العادل والتكافؤ بين الجنسين.

12- وتمشياً مع الفقرة 3 من المقرر 2/2021، التي طلب فيها المجلس التنفيذي إلى المديرية التنفيذية تقديم تقارير في المستقبل عن تنفيذ استراتيجية تعبئة الموارد، تتضمن معلومات وقائية وتحليلية تتعلق بتحقيق أهداف استراتيجية حشد الموارد، إلى المجلس التنفيذي، ستقدم الأمانة أيضاً تحديثاً بشأن تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية.

13- وستقدم المديرية التنفيذية إحاطة إلى المجلس التنفيذي تمهيداً لمناقشة الحالة المالية وحالة الميزانية والإدارة لموئل الأمم المتحدة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية عن الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة والمناقشة المتعلقة بذلك. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

- تقرير المديرية التنفيذية عن المسائل المالية والمسائل المتعلقة بالميزانية والإدارة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في 31 تموز/يوليه 2021 (HSP/EB.2021/13)
- تقرير مؤقت عن المركز المالي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في 31 تشرين الأول/أكتوبر 2021 (HSP/EB.2021/CRP.4)
- التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 وتقرير مجلس مراجعي الحسابات (A/76/5/Add.9)
- تقرير المديرية التنفيذية عن المسائل المالية ومسائل الميزانية والإدارة: تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية (HSP/EB.2021/13/Add.1)
- تقرير المديرية التنفيذية عن ملاك موظفي برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في 31 تموز/يوليه 2021 (HSP/EB.2021/13/Add.2)
- تقرير المديرية التنفيذية عن إعادة الهيكلة الجارية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/EB.2021/13/Add.3).
- تقرير المديرية التنفيذية عن سياسات برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومنهجيته فيما يتعلق باسترداد التكاليف (HSP/EB.2021/13/Add.4)
- مذكرة من الأمانة بشأن الحل الهيكلي لمعالجة النقصان في التمويل غير المخصص، وضمان مساهمة جميع مصادر التمويل مساهمة كاملة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 وبرنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/EB.2021/13/Add.5)
- تقرير المديرية التنفيذية عن إطار المسؤولية والمساءلة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وتنفيذه (HSP/EB.2021/13/Add.6)

البند 5

مناقشة مشروع برنامج العمل لموئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2022 والنظر في إمكان الموافقة عليهما

- 14- عملاً بالمادة 5 (ج) من النظام الداخلي، يكلف المجلس التنفيذي بولاية الموافقة والإشراف على تنفيذ برنامج العمل السنوي والميزانية واستراتيجية حشد الموارد، وفقاً للخطة الاستراتيجية والمبادئ التوجيهية السياسية التي تقدمها جمعية موئل الأمم المتحدة. وبناءً على ذلك، ستقدم الأمانة إلى المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند، مشروع برنامج العمل السنوي لموئل الأمم المتحدة ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2021، من أجل مواصلة النظر فيهما وفي إمكانية اعتمادهما من المجلس التنفيذي، استناداً إلى تعليقات لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.
- 15- وتمشياً مع الفقرة 4 من المقرر 1/2021، ستقدم الأمانة أيضاً إحاطة إلى المجلس التنفيذي بشأن مخصصات الميزانية النظرية لعام 2022 على أساس مستويات الإيرادات المتوقعة لعام 2021 للميزانية غير المخصصة للمؤسسة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية عن مشروع برنامج العمل والميزانية السنويين لموئل الأمم المتحدة لعام 2022. وقد يود المجلس التنفيذي النظر في مشروع برنامج العمل السنوي وميزانية موئل الأمم المتحدة لعام 2022 وفي إمكان الموافقة عليهما.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن مشروع برنامج العمل وميزانية برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لعام 2022 (HSP/EB.2021/4)

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن مشروع برنامج عمل وميزانية برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لعام 2022 (HSP/EB.2021/14)

البند 6

تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020

(أ) التقرير السنوي لعام 2020 بشأن الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020

16- انتهت السنة الأولى من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020 في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. وبناءً عليه، وعملاً بالفقرة 4 من المقرر 4/2021، يدعى المجلس التنفيذي، بموجب هذا البند الفرعي، إلى النظر في التقرير السنوي لموئل الأمم المتحدة لعام 2020، الذي يشمل السنة الأولى من تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020، دون الإشارة سوى إلى عام 2020. وبالإضافة إلى ذلك، وتمشياً مع الفقرة 4 من التوصية 2/2021، التي اعتمدها لجنة الممثلين الدائمين في الاجتماع الأول لاستعراض منتصف المدة الرفيع المستوى، الذي أقرت فيه اللجنة بأن التمويل المخصص الكافي من خارج الميزانية للبرنامج والنقص في التمويل غير المخصص من الميزانية قد قيدا بشدة قدرة البرنامج على تحقيق تقدم متوازن في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020 وعلى رصد تنفيذه. وطلب إلى المديرية التنفيذية أن تقدم إلى المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 مشروع برنامج عمل مركزاً لعام 2022، سيطلع المجلس التنفيذي على إعادة معايرة الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020.

17- وتمشياً مع الفقرة 8 من التوصية 2/2021، التي دعت فيها اللجنة المديرية التنفيذية إلى تعزيز تحليل الروابط بين أنشطتها التنفيذية وأنشطتها المعيارية من أجل زيادة أثر عملها دعماً للتعافي المستدام والشامل، وطلبت إلى المديرية التنفيذية أن تعرض التحليل على المجلس التنفيذي لمواصلة النظر فيه، سيطلع المجلس التنفيذي على ذلك.

الإجراء: إحاطة من المديرية التنفيذية بشأن التقرير السنوي لموئل الأمم المتحدة لعام 2020 بشأن تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2023-2020، وبشأن إعادة معايرة الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020. قد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

مذكرة من الأمانة بشأن موجز التقرير السنوي لعام 2020 عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2023-2020 (HSP/EB.2021/15)

التقرير السنوي لعام 2020 (HS/004/21E)

تقرير المديرية التنفيذية عن إعادة معايرة الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة 2023-2020 عقب انعقاد الاجتماع الأول للجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لإجراء استعراض رفيع المستوى لمنتصف المدة (HSP/EB.2021/19)

تقرير المديرية التنفيذية عن تحليل الروابط بين الأنشطة التنفيذية والأنشطة المعيارية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل زيادة أثر عمله على جميع نتائج الخطة الاستراتيجية دعماً للتعافي المستدام والشامل (HSP/EB.2021/19/Add.1)

(ب) الإيرادات والنفقات السنوية الفعلية الداعمة لمشروع الخطة المالية

18- تمشياً مع الفقرة 11 من المقرر 3/2020، التي أحاط فيها المجلس التنفيذي علماً بالذاكرة المفاهيمية المتعلقة بمشروع الخطة المالية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023 وأوصى بإدراج شرح للإيرادات والنفقات السنوية الفعلية، ستقدم الأمانة، في إطار هذا البند الفرعي، شرحاً للإيرادات والنفقات السنوية الفعلية دعماً لمشروع الخطة المالية.

الإجراء: إحاطة من المديرية التنفيذية بشأن الإيرادات والنفقات السنوية الفعلية دعماً لمشروع الخطة المالية. قد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المديرية التنفيذية عن الخطة المالية للفترة 2020-2023 (HSP/EB.2021/16)

البند 7

الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2021 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني، وآخر المستجدات بشأن استجابة البرنامج لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)

19- في إطار هذا البند، ووفقاً للفقرة 6 (ب) من المقرر 2019/4 والفقرة 4 من المقرر 2021/4، ستقدم المديرية التنفيذية إحاطة بشأن تنفيذ الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، ستشمل إحاطة عن الأنشطة على الصعيد القطري، وعن الأنشطة البرنامجية للبرنامج، مع التركيز على الانخراط في قضايا وأولويات سياسة الإسكان في أوروبا؛ والانخراط في مسائل الهجرة والتشرد، بما في ذلك التقدم المحرز في البرنامج الرئيسي 4 (المدن الشاملة: تعزيز الأثر الإيجابي للهجرة الحضرية) المتعلق بالمدن الشاملة للمهاجرين، مع دراسات حالة عن بوركينافاسو والاستجابة للأزمة في فنزويلا. كما ستسلط الإحاطة الضوء على دور موئل الأمم المتحدة في دعم الاستعراضات المحلية الطوعية بشأن أهداف التنمية المستدامة، تمشياً مع الفقرة 10 من التوصية 1/2021، التي اعتمدها لجنة الممثلين الدائمين في الاجتماع الأول لاستعراض منتصف المدة الرفيع المستوى. كما ستندرس الإحاطة الطرق التي تؤثر بها جائحة كوفيد-19 على عمل موئل الأمم المتحدة في تلك المجالات المواضيعية.

20- وستبين الإحاطة أيضاً كيفية إدماج الأنشطة المعيارية والتنفيذية من أجل بناء الرخاء وتحقيق نوعية حياة أفضل للجميع، سعياً إلى تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة من أجل تحقيق الأبعاد الحضرية لأهداف التنمية المستدامة.

21- وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار هذا البند الفرعي وتمشياً مع الفقرة 5 من التوصية 1/2021، التي اعتمدها لجنة الممثلين الدائمين في الاجتماع الأول للجنة لإجراء استعراض رفيع المستوى لمنتصف المدة، والتي طلبت اللجنة فيها إلى المديرية التنفيذية أن تضع خطة لزيادة تطوير ترسيخ المؤسسات لبناء القدرات بوصفها وظيفة شاملة لعدة قطاعات وأن تعرض الخطة على المجلس التنفيذي لمواصلة النظر فيها والموافقة عليها، ستقدم المديرية التنفيذية خطة لتطوير الترخيص المؤسسي لبناء القدرات بوصفه وظيفة شاملة لعدة قطاعات.

22- بموجب الفقرة 2 من المقرر 3/2021، طلب المجلس التنفيذي إلى المديرية التنفيذية، مع مراعاة المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً، أن تقدم للمجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 المعايير المرجعية لآلية لاستعراض الأقران وتقييم الموارد اللازمة لتقييم التقدم المحرز واقتراح تعديلات، عند الضرورة، على المبادئ التوجيهية لضمان تنفيذها تنفيذاً فعالاً. وبناء على ذلك، ستقدم المديرية التنفيذية إحاطة عن التنفيذ الفعال للمبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً، بما في ذلك اختصاصات آلية استعراض النظراء من أجل التنفيذ الفعال للمبادئ التوجيهية.

23- وتمشياً مع الفقرة 9 من المقرر 1/2021، التي أوصى فيها المجلس التنفيذي بمواصلة تنفيذ برنامج الأمين العام لبرنامج الإصلاح على أكمل ما يمكن، بما في ذلك تعزيز التعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى، سيقدم المدير التنفيذي إحاطة بشأن التعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المدير التنفيذي بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك تحليل الروابط بين الأنشطة التنفيذية والمعيارية لموئل الأمم المتحدة والتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بإحاطة المدير التنفيذي وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المدير التنفيذي بشأن اختصاصات آلية استعراض النظراء من أجل التنفيذ الفعال للمبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الإجراء: إحاطة من المدير التنفيذي بشأن مواصلة تطوير الترسخ المؤسسي لبناء القدرات بوصفه وظيفة شاملة لعدة قطاعات. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بالإحاطة وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير المدير التنفيذي بشأن الأنشطة المعيارية والتنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، مع التركيز على توطین أهداف التنمية المستدامة، والتوجيه بشأن حقوق الإسكان وسياساته، والعمل في مجال الهجرة والتشرد (HSP/EB.2021/18)

تقرير المدير التنفيذي بشأن اختصاصات آلية استعراض تنفيذ المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة المتعلقة بالمدن والمستوطنات البشرية الأكثر أماناً (HSP/EB.2021/20)

تقرير المدير التنفيذي عن استراتيجية بناء القدرات لموئل الأمم المتحدة: خطة تنفيذ محدثة للفترة 2021-2024 مع أولويات لعام 2022 (HSP/EB.2021/17)

تقرير المدير التنفيذي بشأن التعاون بين برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (HSP/EB.2021/INF/4)

البند 8

الاجتماع الرفيع المستوى لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة

24- في إطار هذا البند، ستطلع المدير التنفيذي المجلس التنفيذي على حالة الأعمال التحضيرية للاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن استعراض تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة، المقرر عقده خلال الدورة السادسة والسبعين للجمعية العامة في عام 2022.

الإجراء: معلومات مستكملة من المدير التنفيذي عن الخطوات التي اتخذها موئل الأمم المتحدة لإشراك الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة وسائر الجهات المعنية في الخطة الحضرية الجديدة في التحضير للاجتماع الرفيع المستوى لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بإحاطة المدير التنفيذي، وأن يقدم توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 75/224 بشأن تنفيذ نتائج مؤتمري الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة، وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

البند 9**التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى المجلس التنفيذي**

25- في إطار هذا البند، وتمشياً مع الفقرة 6 (ج) من المقرر 2019/4، سيدعى المجلس التنفيذي إلى النظر في التقرير السنوي لمكتب خدمات الرقابة الداخلية.

26- وبالإضافة إلى ذلك، وتمشياً مع المادتين 5 (ب) و5 (و) من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، التي تشمل بمقتضاها مهام المجلس التنفيذي، ضمن أمور أخرى، ضمان المساءلة والشفافية والكفاءة والفعالية (المادة 5 (ب)) والإشراف على امتثال موئل الأمم المتحدة للتقييمات ومهام مراجعة الحسابات الداعمة (المادة 5 (و))، ستقوم الأمانة بتقديم تحديث إلى المجلس التنفيذي بشأن تقييم أنشطة موئل الأمم المتحدة، على النحو المنصوص عليه في تقارير وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة بشأن تطبيقات تقنية سلسلة الكتل في منظومة الأمم المتحدة، وتعميم الاستدامة البيئية في جميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وستقدم إحاطة إلى المجلس التنفيذي بشأن تنفيذ ومتابعة تقارير التقييم في موئل الأمم المتحدة.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية ومناقشة بهذا الصدد. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بإحاطة المديرية التنفيذية وبالوثائق ذات الصلة، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية للفترة من 1 تموز/يوليه 2019 إلى 30 حزيران/يونيه 2020 (A/75/301 (الجزء الأول))

تطبيقات تقنية سلسلة الكتل في منظومة الأمم المتحدة: نحو حالة من الاستعداد (JIU/REP/2020/7)

تعميم الاستدامة البيئية في جميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2020/8)

تنفيذ ومتابعة تقارير التقييم في موئل الأمم المتحدة (HSP/EB.2021/INF/5)

البند 10**التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي**

27- سيدعى المجلس التنفيذي في إطار هذا البند، وتمشياً مع الفقرة 6 (د) من مقرره 2019/4، إلى النظر في التقرير السنوي لمكتب الأخلاقيات.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية ومناقشة بهذا الصدد. وقد يود المجلس التنفيذي أن يأخذ العلم بالتقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي، وأن يضع توصيات أخرى لإجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب الأخلاقيات (A/76/76)

البند 11

استعراض فعالية مهام الرقابة التي يضطلع بها المجلس التنفيذي فيما يتعلق بأساليب عمله، بما يكفل التوافق مع هيئات الإدارة الأخرى لموئل الأمم المتحدة

28- في إطار هذا البند، ووفقاً لتوصية المكتب في اجتماعه المعقود في 8 أيلول/سبتمبر 2021، سيدعو الرئيس المجلس التنفيذي إلى استعراض آليات عمل المجلس بغية تحقيق قدر أكبر من الكفاءة في تنفيذ ولايته. وقد اعتمد المجلس التنفيذي في تشرين الأول/أكتوبر 2020 في دورته الثانية لعام 2020 أساليب العمل، على النحو المبين في تقرير الفريق العامل المخصص المعني بأساليب العمل المقترحة للمجلس التنفيذي (HSP/EB.2020/20)، على النحو الذي تجسده الفقرة 2 من مقرره 6/2020.

الإجراء: إحاطة تقدمها المديرية التنفيذية ومناقشة بهذا الصدد. وقد يرغب المجلس التنفيذي في صياغة توصيات أخرى لاتخاذ إجراءات المتابعة.

الوثائق

تقرير الفريق العامل المخصص المعني بأساليب العمل بشأن أساليب العمل المقترحة للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/EB.2020/20)

البند 12

جدول الأعمال المؤقت للدورة المقبلة للمجلس التنفيذي

29- في إطار هذا البند، سيقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال المؤقت لدورته الأولى لعام 2022 وسيبت في مواعيد تلك الدورة.

30- وقد يرغب المجلس التنفيذي أيضاً في اعتماد أي مشاريع مقررات ووثائق ختامية لدورته الثانية لعام 2021.

الإجراء: النظر في جدول الأعمال المؤقت للدورة الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2022 وإمكانية إقراره.

الإجراء: النظر في نتائج/مقررات المجلس التنفيذي في دورته الثانية لعام 2021 وإمكانية اعتمادها.

الوثائق

مشاريع المقررات المطروحة أثناء الدورة التي سيوصي بها المكتب والدول الأعضاء، بما في ذلك فيما يتعلق بمواعيد الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي وجدول أعمالها المؤقت

البند 13

مسائل أخرى

31- في إطار هذا البند، سينظر المجلس التنفيذي في أي مسائل يُعتقد أنها تستدعي اهتمامه على الرغم من عدم إدراجها في إطار أي بند محدد من بنود جدول الأعمال.

البند 14

اختتام الاجتماع

32- من المتوقع أن يختتم المجلس التنفيذي أعمال دورته الثانية لعام 2021 بحلول الساعة 17:00 من يوم الثلاثاء، 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.

تنظيم العمل والجدول الزمني المقترحان لدورة المجلس التنفيذي الثانية لعام 2021، التي ستعقد يومي 15 و16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

اليوم	الوقت*	بند جدول الأعمال والموضوع
الاثنين 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2021	09:00	1- افتتاح الاجتماع. 2- المسائل التنظيمية: (أ) المسائل التنظيمية: إقرار جدول الأعمال وخطة العمل للدورة الثانية لعام 2021؛ (ب) اعتماد تقرير المجلس التنفيذي عن أعمال دورته الأولى لعام 2021. 3- تقريراً رئيسي الفريقين العاملين المخصصين. 4- الشؤون المالية وشؤون الميزانية والإدارة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وفقاً للخطة الاستراتيجية.
	14:00	5- مناقشة مشروع برنامج العمل السنوي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ومشروع ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لعام 2022 والنظر في إمكان الموافقة عليه. 6- تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023: (أ) التقرير السنوي لعام 2020 بشأن الخطة الاستراتيجية للفترة 2020-2023؛ (ب) الإيرادات والنفقات السنوية الفعلية الداعمة لمشروع الخطة المالية؛ مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع الوثائق الختامية.
الثلاثاء 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2021	09:00	7- الأنشطة المعيارية والتنفيذية لموئل الأمم المتحدة، بما في ذلك الإبلاغ عن الأنشطة البرنامجية لموئل الأمم المتحدة في عام 2021 وتنفيذ البرامج الفرعية والبرامج الرئيسية وأنشطة التعاون التقني، وآخر المستجدات بشأن استجابة البرنامج لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). 8- الاجتماع الرفيع المستوى لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة.
	14:00	9- التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى المجلس التنفيذي 10- التقرير السنوي الذي يقدمه مكتب الأخلاقيات إلى المجلس التنفيذي 11- استعراض فعالية مهام الرقابة التي يضطلع بها المجلس التنفيذي فيما يتعلق بأساليب عمله، بما يكفل التوافق مع هيئات الإدارة الأخرى لموئل الأمم المتحدة 12- جدول الأعمال المؤقت للدورة المقبلة للمجلس التنفيذي. 13- مسائل أخرى. 14- اختتام الدورة.

* جميع الأوقات بتوقيت نيروبي (التوقيت العالمي المنسق+3).